



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Olsztyn, dnia piątek, 18 lipca 2025 r.

Poz. 2904

UCHWAŁA NR XII/78/25 RADY GMINY WILCZĘTA

z dnia 15 lipca 2025 r.

w sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Wilczęta na 2025 r.

Na podstawie art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 222, art. 235, art. 236, art. 237, art. 239, art. 258 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 ze zm.) oraz art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. „d”) oraz lit. „i”) ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 ze zm.) i art. 111 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 337 ze zm.) uchwala się, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr VII/42/24 Rady Gminy Wilczęta z dnia 20 grudnia 2024 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Wilczęta na 2025 r. wprowadza się następujące zmiany:

1) § 1 uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 1. Dochody budżetu gminy w wysokości 30.410.728,35 zł, na skutek ich zmniejszenia o kwotę 68.588,05 zł – zgodnie z załącznikiem nr 1, z tego:

- 1) dochody bieżące w wysokości 20.735.700,48 zł,
- 2) dochody majątkowe w wysokości 9.675.027,87 zł.”;

2) § 2 ust. 1. uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 2. 1. Wydatki budżetu gminy w wysokości 34.035.919,30 zł, na skutek ich zwiększenia o kwotę 171.765,95 zł - zgodnie z załącznikiem nr 2, z tego:

- 1) wydatki bieżące w wysokości 21.086.088,31 zł,
- 2) wydatki majątkowe w wysokości 12.949.830,99 zł.”;

3) § 2 ust. 2 uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 2. 2. Wydatki inwestycyjne w 2025 roku w wysokości 11.894.450,99 zł, zgodnie z załącznikiem nr 3.”;

4) § 2 ust. 4 pkt 3) uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 2. 4.3) zadań realizowanych na podstawie umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego, zgodnie z załącznikiem nr 4.”;

5) § 3 uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Deficyt budżetu gminy w wysokości 3.625.190,95 zł, zostanie pokryty z:

- 1) nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych w kwocie 1.722.627,12 zł,

- 2) niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 37.543,11 zł,
 - 3) wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżących budżetu jednostki samorządu terytorialnego, wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 465.020,72 zł,
 - 4) kredytu w kwocie 951.000,00 zł,
 - 5) pożyczki w kwocie 449.000,00 zł, zgodnie z załącznikiem nr 5.”;
- 6) § 4 uchwały otrzymuje brzmienie:
- „§ 4. Przychody budżetu w wysokości 4.034.262,00 zł, rozchody w wysokości 409.071,05 zł - zgodnie z załącznikiem Nr 5.”;
- 7) § 10 uchwały otrzymuje brzmienie:
- „§ 10. Ustala się dochody i wydatki związane z realizacją zadań ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID-19:
- 1) dochody w wysokości 7.244.668,87 zł;
 - 2) wydatki w wysokości 7.244.668,87 zł zgodnie z załącznikiem nr 6.”.
- § 2.** W pozostałym zakresie uchwała nie ulega zmianie.
- § 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko – Mazurskiego.

Przewodniczący Rady Gminy

Ryszard Jerzy Żemier

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XII/78/2025
Rady Gminy Wilczęta
z dnia 15.07.2025 r.

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010			Rolnictwo i łowiectwo	1 011 158,82	12 796,00	1 023 954,82
	01095		Pozostała działalność	642 995,82	12 796,00	655 791,82
		6300	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	0,00	12 796,00	12 796,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	900 000,00	-126 384,05	773 615,95
	75412		Ochotnicze straże pożarne	900 000,00	-126 384,05	773 615,95
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	900 000,00	-126 384,05	773 615,95
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1 035 569,13	45 000,00	1 080 569,13
	92195		Pozostała działalność	23 100,00	45 000,00	68 100,00
		2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0,00	45 000,00	45 000,00
Razem:				30 479 316,40	-68 588,05	30 410 728,35

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XII/78/2025
Rady Gminy Wilczęta
z dnia 15.07.2025 r.

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010			Rolnictwo i łowiectwo	1 849 158,82	-37 000,00	1 812 158,82
	01043		Infrastruktura wodociągowa wsi	500 000,00	55 000,00	555 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	500 000,00	55 000,00	555 000,00
	01044		Infrastruktura sanitacyjna wsi	293 000,00	-118 000,00	175 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	293 000,00	-118 000,00	175 000,00
	01095		Pozostała działalność	644 995,82	26 000,00	670 995,82
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	26 000,00	26 000,00
750			Administracja publiczna	3 306 540,15	13 300,00	3 319 840,15
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	2 485 761,00	13 300,00	2 499 061,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	81 000,00	3 300,00	84 300,00
		4410	Podróże służbowe krajowe	20 000,00	10 000,00	30 000,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1 388 593,38	133 615,95	1 522 209,33
	75412		Ochotnicze straże pożarne	1 373 293,38	133 615,95	1 506 909,33
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	300 000,00	260 000,00	560 000,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	900 000,00	-126 384,05	773 615,95
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1 631 746,44	61 850,00	1 693 596,44
	92195		Pozostała działalność	145 297,25	61 850,00	207 147,25
		4090	Honoraria	0,00	8 300,00	8 300,00
		4190	Nagrody konkursowe	5 500,00	2 000,00	7 500,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	31 900,00	7 560,00	39 460,00
		4220	Zakup środków żywności	0,00	850,00	850,00
		4300	Zakup usług pozostałych	14 600,00	55 950,00	70 550,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	93 297,25	-12 810,00	80 487,25
Razem:				33 864 153,35	171 765,95	34 035 919,30

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr XII/78/2025
Rady Gminy Wilczęta
z dnia 15.07.2025 r.

Zadania inwestycyjne (roczne i wieloletnie) przewidziane do realizacji w 2025 r.

w złotych

Lp.	Dział	Rozdz.	§*	Nazwa zadania inwestycyjnego	Planowane wydatki inwestycyjne wieloletnie przewidziane do realizacji w 2025 r.	Planowane wydatki inwestycyjne roczne					Jednostka organizacyjna realizująca zadanie lub koordynująca program
						rok budżetowy 2025 (8+9+10+11)	dochody własne j.s.t.	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł*	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.l.p.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	010	01041	6058 6059 razem	Przebudowa zbiornika małej retencji wraz z zagospodarowaniem terenu przyległego w Gładyszach dz. nr 1/13 oraz nr 1/47 obręb Gładysze	0,00	234 262,12 133 900,88 368 163,00			133 900,88 0,00	234 262,12	Urząd Gminy Wilczęta
2	010	01043	6050	Modernizacja urządzeń pomiarowych ze zdalnym odczytem w Gminie Wilczęta	0,00	555 000,00	555 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
3	010	01044	6050	Odnawialne źródła energii - budowa instalacji fotowoltaicznej na terenie oczyszczalni ścieków w Wilczętach	175 000,00	0,00	0,00				Urząd Gminy Wilczęta
4	010	01095	6050	Odrodzenie Dębin - Ocalić od Zapomnienia poprzez utworzenie placu rekreacyjnego		26 000,00	13 204,00		12 796,00		Urząd Gminy Wilczęta
5	400	40002	6060	Zakup pompy głębinowej		25 000,00	25 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
6	600	60016	6050	Odtworzenie drogi gminnej wewnętrznej zlokalizowanej na działce Nr 13 obręb Góry		65 000,00	0,00		65 000,00		Urząd Gminy Wilczęta
7	600	60016	6050	Przebudowa części drogi gminnej w msc. Księżno	0,00	100 000,00	100 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
8	600	60016	6050 6370 razem	Przebudowa dróg gminnych w msc. Jankówko i Gładysze oraz renowacja zbiornika małej retencji w msc. Karwiny	170 000,00 1 960 000,00 2 130 000,00	0,00				0	Urząd Gminy Wilczęta
9	600	60016	6050	Przebudowa dróg gminnych publicznych w msc. Stare Siedlisko i Ławki	2 370 000,00	0,00	0,00				Urząd Gminy Wilczęta
10	754	75412	6050	Adaptacja pomieszczenia socjalnego i sali szkoleń w remizie OSP Wilczęta	0,00	10 000,00	10 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
11	754	75412	6050	Budowa garażu na lekki samochód bojowy OSP Stare Siedlisko	10 000,00	0,00	0,00				Urząd Gminy Wilczęta
12	754	75412	6050	Budowa garażu dla samochodu pożarniczego OSP Gładysze	0,00	160 000,00	160 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
13	754	75412	6050 6370 razem	Budowa budynku strażnicy OSP w miejscowości Ławki	380 000,00 773 615,95 1 153 615,95	0,00			0,00		Urząd Gminy Wilczęta
14	900	90001	6060	Zakup pompy do ścieków o mocy 30 kW	0,00	40 000,00	40 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
15	900	90001	6060	Zakup 2 pomp do ścieków o mocy 4 kW	0,00	30 000,00	30 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
16	900	90015	6050 6370 razem	Modernizacja nieenergooszczędnych opraw oświetleniowych na terenie Gminy Wilczęta	74 645,95 218 583,79 293 229,74	0,00					Urząd Gminy Wilczęta
17	921	92109	6050	Modernizacja świetlicy wiejskiej w Księżnie	90 000,00	0,00	0,00				Urząd Gminy Wilczęta
18	921	92109	6050	Adaptacja pomieszczenia sanitarnego wraz z ogrzaniem części oficyny pałacowej w msc. Ławki	0,00	15 255,05	15 255,05				Urząd Gminy Wilczęta
19	921	92109	6060	Wymiana źródła ciepła w oficynie pałacowej w msc. Ławki	0,00	4 500,00	4 500,00				Urząd Gminy Wilczęta
20	921	92195	6050	Rozbudowa placu zabaw w msc. Dębień	0,00	11 789,52	11 789,52				Urząd Gminy Wilczęta
21	921	92195	6050	Wiata stoi, teren woła - czas odnowić go dookoła!	0,00	49 697,73	26 597,73		23 100,00		Urząd Gminy Wilczęta
22	921	92195	6050	Rozbudowa i modernizacja terenu placu zabaw w msc. Wilczęta	0,00	19 000,00	19 000,00				Urząd Gminy Wilczęta
23	926	92601	6050	Utworzenie boiska sportowego w msc. Karwiny	0,00	11 200,00	11 200,00				Urząd Gminy Wilczęta
24	926	92601	6050 6370 razem	Zagospodarowanie terenu wokół Szkoły Podstawowej w Wilczętach wraz z modernizacją stadionu sportowego	902 000,00 3 280 000,00 4 182 000,00	0,00				0	Urząd Gminy Wilczęta
Ogółem					10 403 845,69	1 490 605,30	1 021 546,30	0,00	234 796,88	234 262,12	x

* Wybrać odpowiednie oznaczenie źródła finansowania:

A. Dotacje i środki z budżetu państwa (np. od wojewody, MEN, UKFiS, ...)

B. Środki i dotacje otrzymane od innych jst oraz innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych

C. Inne źródła

*) - kol. 4 do wykorzystania fakultatywnego

6 nie należy wypełniać kol. 7, 8, 9, 10 i 11

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr XII/78/2025
Rady Gminy Wilczęta
z dnia 15.07.2025 r.

**Dochody i wydatki związane z realizacją zadań realizowanych na podstawie umów
lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w 2025 r.**

w złotych

Dział	Rozdział	§*	Dochody ogółem	Wydatki ogółem (6+10)	z tego:				
					Wydatki bieżące	w tym:			Wydatki majątkowe
						wynagrodzenia	pochodne od wynagrodzeń	dotacje	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
010	01095	2710	5 000,00						
010	01095	4210		5 000,00	5 000,00				0,00
010	01095	6300	12 796,00						
010	01095	6050		12 796,00	0,00				12 796,00
600	60004	2310		14 229,00	14 229,00			14 229,00	0,00
600	60004	2310	42 418,50						
600	60004	4300		42 418,50	42 418,50				0,00
600	60004	2330	6 000,00						
600	60004	4300		6 000,00	6 000,00				0,00
600	60014	6300		9 000,00	0,00				9 000,00
600	60016	6610	65 000,00						
600	60016	6050		65 000,00	0,00				65 000,00
900	90095	2330	10 000,00						
900	90095	4210		750,00	750,00				0,00
900	90095	4300		9 250,00	9 250,00				0,00
921	92195	6630	23 100,00						
921	92195	6050		23 100,00	0,00				23 100,00
Ogółem			164 314,50	187 543,50	77 647,50	0,00	0,00	14 229,00	109 896,00

*¹⁾ - kol. 3 do wykorzystania fakultatywnego

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr XII/78/2025
Rady Gminy Wilczęta
z dnia 15.07.2025 r.

Przychody i rozchody budżetu w 2025 r.

w złotych

L.p.	Treść	Klasyfikacja §	Plan na 2025 rok
1	2	3	4
1.	Planowane dochody		30 410 728,35
2.	Planowane wydatki		34 035 919,30
	Nadwyżka (1-2)		0,00
	Deficyt (1-2)		-3 625 190,95
I.	Finansowanie (Przychody - Rozchody)		3 625 190,95
	Przychody ogółem:		4 034 262,00
1.	Kredyty	§ 952	951 000,00
2.	Pożyczki	§ 952	449 000,00
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	0,00
4.	Spląty pożyczek udzielonych	§ 951	0,00
5.	Prywatyzacja majątku j.s.t.	§ 941 do 944	
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych pomniejszona o niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt. 8 ustawy o finansach publicznych	§ 957	1 722 627,12
7.	Niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt. 8 ustawy o finansach publicznych	§ 905	37 543,11
8.	Niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt. 8 ustawy o finansach publicznych wynikające z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programów, projektów lub zadań finansowanych z udziałem tych środków	§ 906	0,00
9.	Obligacje skarbowe	§ 911	0,00
10.	Inne papiery wartościowe	§ 931	
11.	Inne źródła (wolne środki)	§ 950	874 091,77
	Rozchody ogółem :		409 071,05
1.	Spląty kredytów	§ 992	60 000,00
2.	Spląty pożyczek	§ 992	349 071,05
3.	Spląty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	0,00
4.	Wcześniejsza splata istniejącego długu jednostek samorządu terytorialnego	§ 965	0,00
5.	Udzielone pożyczki	§ 991	0,00
6.	Lokaty	§ 994	
7.	Wykup papierów wartościowych	§ 982	
8.	Wykup obligacji	§ 971	
9.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	

Załącznik Nr 6
do Uchwały Nr XII/78/2025
Rady Gminy Wilczęta
z dnia 15.07.2025 r.

**Plan finansowy dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań
ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID -19 na 2025 rok**

Dział	Rozdz.	§*	Nazwa/ Nazwa zadania inwestycyjnego	Plan na 2025 rok
			Stan środków obrotowych na początek roku	0,00
			Dochody	7 244 668,87
600			Transport i łączność	1 960 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	1 960 000,00
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	1 960 000,00
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 6 PGR</i>	1 960 000,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	773 615,95
	75412		Ochotnicze straże pożarne	773 615,95
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	773 615,95
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 8</i>	773 615,95
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	218 583,79
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	218 583,79
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	218 583,79
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 9 Rozświetlamy Polskę</i>	218 583,79
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1 012 469,13
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	1 012 469,13
		6090	Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	1 012 469,13
			<i>Rządowy Program Odbudowy Zabytków - Edycja RPOZ/2022</i>	1 012 469,13
926			Kultura fizyczna	3 280 000,00
	92601		Obiekty sportowe	3 280 000,00
		6370	Środki otrzymane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	3 280 000,00
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 8</i>	3 280 000,00

			Wydatki	7 244 668,87
600			Transport i łączność	1 960 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	1 960 000,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	1 960 000,00
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 6 PGR - Przebudowa dróg gminnych w msc. Jankówko i Gładysze oraz renowacja zbiornika małej retencji w msc. Karwiny</i>	1 960 000,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	773 615,95
	75412		Ochotnicze straże pożarne	773 615,95
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	773 615,95
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 8 - Budowa budynku strażnicy OSP w miejscowości Ławki</i>	773 615,95
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	218 583,79
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	218 583,79
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	218 583,79
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 9 Rozświetlamy Polskę - Modernizacja nieenergooszczędnych opraw oświetleniowych na terenie Gminy Wilczęta</i>	218 583,79
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	1 012 469,13
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	1 012 469,13
		6570	Dotacja celowa przekazana z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych obiektów zabytkowych jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	1 012 469,13
			<i>Rządowy Program Odbudowy Zabytków - Edycja RPOZ/2022 - Kościół P. W. Przemienienia Pańskiego w Wilczętach (1330-1350 r.) odbudowa drewnianej wieży i wymiana pokrycia dachów</i>	1 012 469,13
926			Kultura fizyczna	3 280 000,00
	92601		Obiekty sportowe	3 280 000,00
		6370	Wydatki jednostek poniesione ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych na realizację zadań inwestycyjnych	3 280 000,00
			<i>Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych - Edycja 8 - Zagospodarowanie terenu wokół Szkoły Podstawowej w Wilczętach wraz z modernizacją stadionu sportowego</i>	3 280 000,00
			Stan środków obrotowych na koniec roku	0,00